

<sup>13976</sup>  
Newe kurtzweilige Deutsche Liede:  
der / mit fünff stimmen / welche ganz lieblich zu sin-  
gen/vnd auff allerley Instrumenten zugebrau-  
chen / Componire

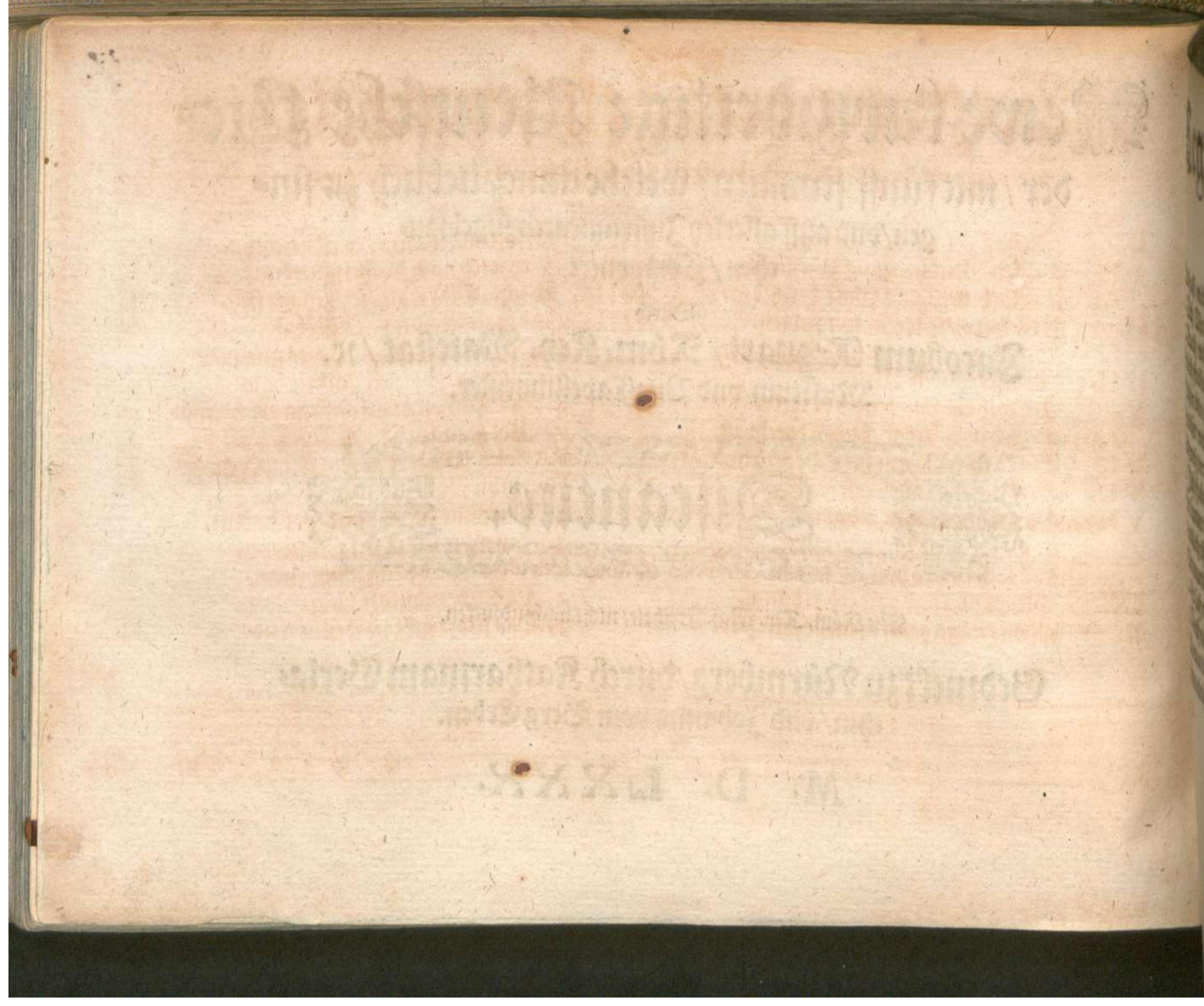
Durch  
Jacobum Regnart / Röm. Rey. Maiestat / sc.  
Musicum/vnd Vice Capellmeister.



Mit Röm. Rey. Mai. Freiheit/ nicht nachdrucken.

Gedruckt zu Nürnberg/durch Katharinam Gerla-  
chin/ vnd Johannis vom Berg Erben.

M. D. LXXX.



# Register der Deutschen Lieder der Jacobi Regnarts.

- |       |  |   |
|-------|--|---|
| I.    | Du hast mich sollen nemen.<br>2. Ach Meidlein jung von jaren.<br>3. Auch wollt uns Gott bescheren.<br>Frisch/frölich wolln wir singen.<br>Schön bin ich nit mein höchster hort.<br>In diser weiten Welt.<br>Ach weh der zeit/die ich verzerte.<br>2. Ich habt gekost/beiß nit mehr an.<br>Ein kurzer Mann hieß Henslein.<br>Herklich thut mich erfreuen. | XI. Ich sag nichts mehr/es ist geschehn.<br>XII. Mich wird nach dir/herklich begir.<br>XIII. Ich schlaff/ich wach/ich geh/ich steh.<br>XIV. Eins mals in einem tieffen thal.<br>2. Der Kuckuck sprach/so dirs gefelt.<br>3. Sie flogen vor den Richter bald.<br>4. Der Kuckuck drauf ansieeng geschwind.<br>5. Wol gsungen hast du Nachtigal.<br>6. Solch Richter das sein dise gsellen.<br>Jan mine Man is een goet bloet.<br>2. Jan mine Man hoert wat hy doet.<br>3. Jan mine Man sieet welgemoet.<br>Ein altes Weib sieng gumpen an.<br>2. Als diß vernam der junge Man.<br>3. Das sieber gibt zu weilen fried. |
| II.   |  | XV.   |
| III.  |  | XVI.  |
| IV.   |  |   |
| V.    |  |   |
| VI.   |  |   |
| VII.  |  |   |
| VIII. |  |   |
| IX.   |  |   |
| X.    |  |   |

a ii Du



Jacobus Regnare.

I.

Discant.

W hast mich sollen nemen / ja wan̄ der som̄er kem / ja wan̄ der som̄er  
kem / du hast mich sollen nemen / ja wann der sommer kem / ja wann der  
sommer kem / Nun ist der sommer kommen / du hast mich nit genommen / ach lieber nim̄b mich noch / ach  
lieber nim̄b mich noch / ach lieber nim̄b mich noch.

Der ander Theil.

Discant.



Ch Meidlein jung von jaren/von jaren/ verzeuch nur noch ein zeit/ach Meidlein



jung von jaren/ verzeuch nur noch ein zeit/ ij es kan dir widerfahren / kein fleiß will



ich nit sparen/ auff daß du werdst erfreut/ zu diser sommerzeit/zu diser sommerzeit.

a ij

# Der dritte Theil.

# Discant.



Vch wöll vns Gott bescheren/ da wölln wir bitten vmb/ ij auch  
wöll vns Gott bescheren/ da wölln wir bitten vmb/ daß wir in zucht vnd ehren/ ij  
vnd ehren/ vns mögen zusammen kerzen/ zusammen kerzen/ vns mögen zusammen kerzen/ das hab ich jr ge-  
macht/da ich ritt auff der jagt/ da ich ritt auff der jagt/ ij ij da  
ich ritt auff der jagt. ij

Jacobus Regnart.

11.

## Discant.

The image shows a single page from an antique German music book. It features four-line musical staves with black Gothic-style musical notation. The lyrics are written in a matching Gothic script below each staff. The text discusses a desire for joy and love, mentioning a 'zartes fruwlein' (delicate maiden) and 'allerliebst' (dearest). The manuscript is framed by decorative borders on the left and top.



# Jacobus Regnare.

III.

Discant.

Ehon bin ich nit/ ij mein höch ster hort/ las mich disz nit/ lasz mich disz nit entgelten/ ij ij lieb geht für schön ij an  
manchem ort/ ij lieb überwind māch freundlichs kind/ thut nach der schön nit fragen/ ij ij lieb fert in freud die schwere zeit/ die schwere zeit/ lieb fert in freud die schwere zeit/ die schwere zeit/ drum darff ichs mit dir wagen/ darff ichs mit dir wagen/ mit dir wagen/ darff ichs mit dir wagen/ drum darff ichs mit dir/ drum darff ichs mit dir wa gen.



# Jacobus Regnare.

III.

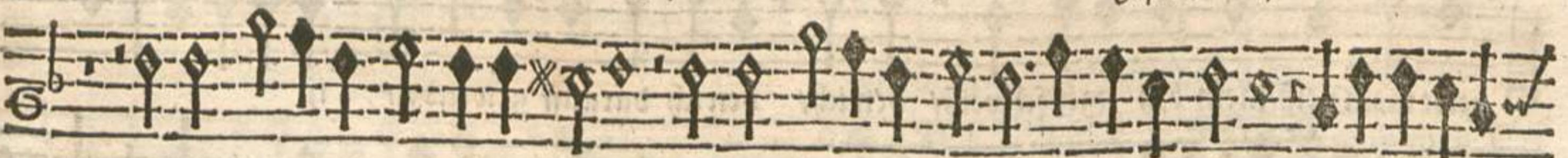
Discane.



In diser weiten Welt/mir anders nit gefelt/ in diser wei  
ten Welt/



mir anders nit/ mir anders nit      gefelt / mir anders nit      gefelt/ ij



dañ dich nur anzuschauen/zuschauen/ dañ dich nur anzuschauen/nur anzuschauen/ je öffter das ge-



schicht/ ij      ij      mein herz zu mir das spricht/das spricht : Man findet kein schö-



ner Frau en/ ij      man findet kein      schöner Frauen.  
b



Jacobus Regnart.

V.

Discant.

Ch wee der zeit/die ich verzert in buler orden/  
die ich verzert in buler  
orden / in buler or den / nachrew ist worden mein gesert/ ich bin zum thoren worden/ Mich  
rewt mein fleiß/mein blu tiger schweiß/ den ich/ den ich darauff gewendet/ ij  
ij Ich bawt auff eis/vnd war schier gar verblendet/verblendet/ vnd war schier  
gar verblendet/ ij ij vnd war schier gar ij ver-  
blendet/ gar verblendet/ vnd war schier gar verblendet. ij

# Der ander Theil.

# Discant.

Ch habt gekost/ beiß nit mehr an/ ij ich habt gekost beiß nit mehr an/  
beiß nit mehr an/ ich will ehe/ ich will/ ich will ehe hunger leiden/ mit solcher lieb gar weit hindan/  
solch busschafft will ich meiden/ ij wil fürbaß mehr/ Gott mich gewer/ mir eine  
außerlesen/ ij ij mir eine/ mir eine außer le sen/ in zucht  
vnd ehr/ die für gut hat mein wesen/ die für gut hat ij mein wesen/ die für gut  
hat mein we sen/ die für gut hat mein wesen. ij b ij



## Jacobus Regnare.

VI.

Discant.

In furker Man hieß Henslein/ ein furker Man hieß Henslein/ der  
thet ein Jungfraw bulen/ ij ein Jungfraw bulen/ Sie sagt jm bald/er wer zu  
klein/fesch leut fend mā in Schulen. Jungfraw/ sprach er / das schadt als nit/ ij hab  
vil studirt/ hab vil studirt/ hab vil studirt/vnd vil verricht/ darzu auch vil erfahren/ da  
sprach sie nein/ das kan nit sein/ du bist zu klein/mein Henslein/du bist zu klein/mein Henslein/ du



bist zu klein/mein Henselstein/ ij mein Henselstein/ du bist zu klein/mein Hense-



lein/ da sprach sie nein/das kan nit sein/ das kan nit sein/du bist zu klein mein Henselstein/ du bist zu



klein/mein Henselstein/ du bist zu klein/mein Henselstein/ ij mein Henselstein/ij



du bist zu klein mein Henselstein.

b ij



## Jacobus Regnare.

VII.

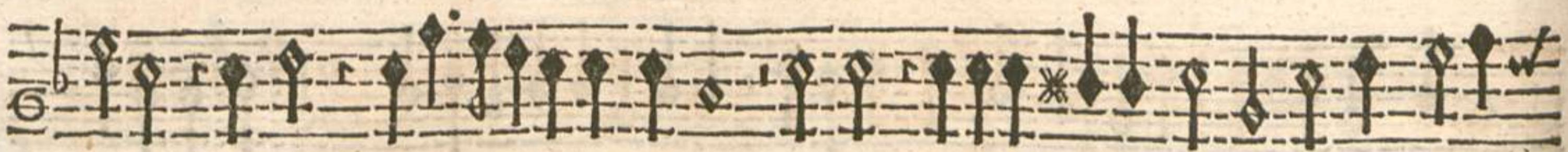
Discane.



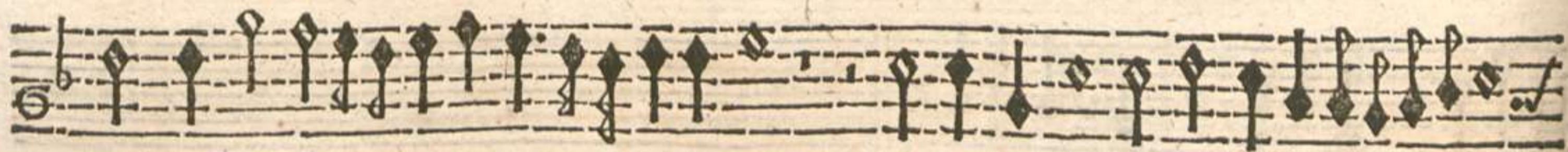
Erhlich thut mich erfreuen/ thut mich erfreuen/ herzlich thut mich erfreu-



en/ die frölich sommerzeit/herzlich thut mich erfreuen die frölich sommerzeit/ all mein geblüt ver-



newen/ der May/ der May vil wollust geht/ der May ij vil wollust geht/die Lerch thut sich er-



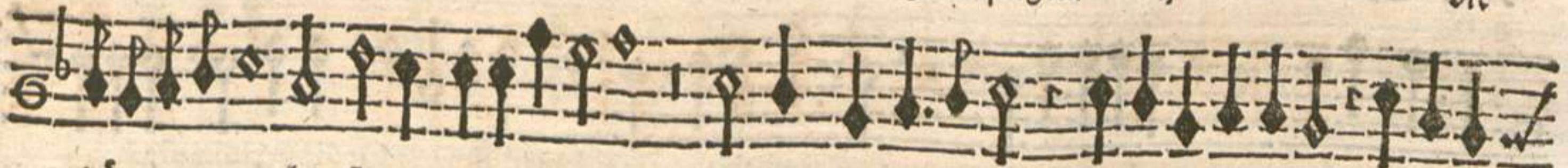
schwingen/mit ih rem hel len schal/ lieblich die vöglein singen/die vö-



glein singen/die vöglein singen/ im wald vnd vberals ij vnd vberals/



im wald vnd vberal/ vnd vberal/ lieblich die voglein singen/ ij die



vō glein singen/ ij im wald vnd vberal/ ij vnd vber-



al/ im wald vnd vberal/ vnd vberal. ij

## Jacobus Regnare.

## VIII.

## Discant.



Dert wunder vber wunder/ ij was gschehen ist jekunder/ zu

Breslaw in der Statt/ ij da mans gese hen hat/ da ist zu tisch gesessen/ einer der

hatt vergessen/ ein glas mit wein/ ein glas mit wein in henden sein/ ij in

henden sein/ er suchts/ er suchts mit schmerz vnd pein. ij

# Der ander Theil.

Discant.



X sah weit hin vnd wider/bald vber sich/ bald vber sich/bald nider/ bald vber-  
sich/bald nider/bald nider / ach liebe Gsellen mein/wer nimt mir doch mein Wein? wer nimt mir doch mein  
Wein? Wie ers nun nit kond finden/ kond finden/ des glaß mit wein/in henden sein/des lacht/  
des lacht die ganz gemein/ des lacht die ganz gemein/ des lacht die ganz gemein,

### Der dritte Theil.

Discant.



A musical score for the 'Discant' part, featuring five staves of music in black notation on a light-colored background. The music consists of vertical stems with small diamond-shaped heads, typical of early printed music notation. The lyrics are written below each staff in a cursive Gothic script. The lyrics are:

Och eins so hört ich sagen/  
ein ander scherzen / ij  
zu handen

gangen sey / er meint zu sein von beine / ein Wachtelpfeiffle kleine / vnd bließ darein / ij  
da

lacht man sein / da lacht man sein / ij  
es war ein Elstier rö-

sein / ein Elstier rölein/nun pfeiffe/nun pfeiffe du lieber gsel le mein/nun pfeiffe/nun pfeiffe du lieber

gselle mein/du lieber gselle mein/nun pfeiffe/nun pfeiffe du lieber gselle mein/nun pfeiffe/nun

pfeiffe du lieber gselle mein/du lieber gselle mein.



## Jacobus Regnare.

IX.

Discant.

Als was da lust auferden bringt/ alls was da lust/ das wil ich forthin  
meiden / ij forthin meiden/ all instrument vnd was schön klingt/ all instrument/  
von wegen deines scheidens/ ij deines scheidens/ gesegn dich Gott mein süßig-  
keit/ ge segn dich Gott mein süf sigkeit/ mein trost vnd auch mein le ben/ ij  
für grossem jam mer vnd für leid/muß ich mein Geist auffge ben/muß  
ich/ müß ich mein Geist auffgeben/ ij müß ich mein Geist auffge ben. c ij



## Jacobus Regnare.

X.

Discant.

Ein einigs herz mein höchste zier/  
weh ist mir allzeit nach dir/ wie weh ist mir allzeit nach dir/  
wie leuchten deine äuglein klar/  
ij wie leuchten deine äuglein klar/ Wie schön ist dein goldgelbes haar/ ij

dein mündlein rot/die wenglein weiß/ für allen bleibt dir doch der preiß/ ij  
bleibt dir doch der preiß/ In dei nem dienst/sag sicherlich/ bleib ich allzeit ij

vnd ewiglich/ bleib ich allzeit vnd ewiglich/ bleib ich allzeit vnd e  
wiglich.



Jacobus Regnart.

XI.

Discant.

Ch sag nichts mehr/ es ist geschehn / es ist ge-  
schehn/ was ich hab lengst begeret/ Der neider herk fondt nicht bestehn/mein glück hat  
sich gemehret/dann sie ist mein/ dann sie ist mein/ ii das ist gewiß/ dann sie ist mein das ist ge-  
wiß/ was wil ich forthin klagē/ vnd obs gleich jederman verdrüß/ frag nichts nach jrem sagen/ frag  
nichts nach jrem sagen/ ii j rem sa gen.  
e ii



## Jacobus Regnare.

XII.

Discane.

Ich wird nach dir/herklich begir/ ij  
hsorg ich vergeblich

zwingen/ ij  
dann unglucks fall/schafft uberal/ das vns nit mag gelin-

gen/ge sin gen/ nit mag gelingen/  
dis alls leid ich gedultiglich/allein/ allein du thust mich

rewen/ ij  
der gütig Gott/ wend vn ser not/ vnd lohn dir deiner trew-

en/ vnd lohn dir/ vnd lohn dir deiner rewen. ij ij



## Jacobus Regnare.

XIII.

Discane.

Ch schlaff/ ich wach/ ich geh/ ich steh/ ich kan dein nit vergessen/ dein nit ver-  
ges sen/ mich deucht daß ich dich allzeit seh / du hast mein herz besessen/ du hast mein herz beses-  
sen/ ach edles bild/ wie schön bistu/ wie hübsch sein dein geber den/ wie hübsch sein  
dein geberden/ geberden/ wie hübsch sein dein geberden/ ij für dir hab ich doch  
gar kein rhu/ auf dieser Welt vnd erden/ auf dieser Welt/ ij ij auf dieser  
Welt vnd er den/ auf dieser Welt/ ij auf dieser Welt vnd er den.

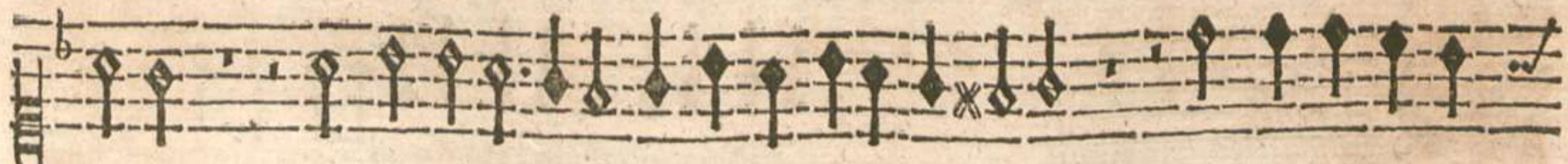


## Jacobus Regnare.

## XIII.

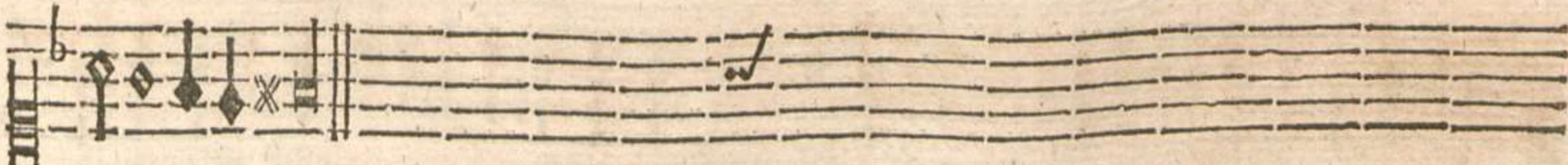
## Discane.

Ins mals inn einem tief sen thal/ der Kuckuck, der Kuckuck, der  
Kuckuck vnd die Nach tigal, rheten ein wett anschlagen, ij  
an schlagen, zu singen vmb das Meisterstück, zu singen vmb das Meisterstück,  
vmb das Meisterstück, wers gwön auf kunst oder durchs glück, wers gwön auf kunst o-  
der durchs glück, auf kunst oder durchs glück, dancf sollt er dauen tragen, dancf sollt er dauen

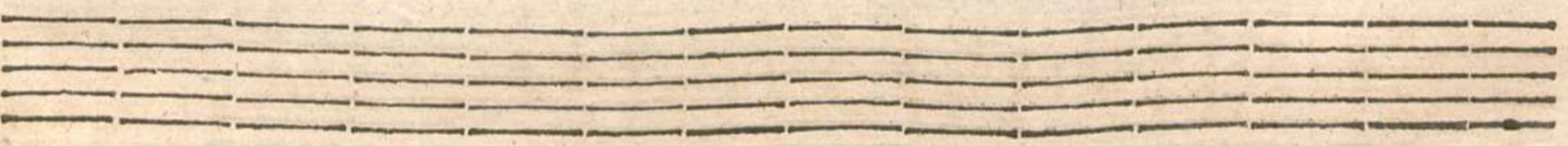
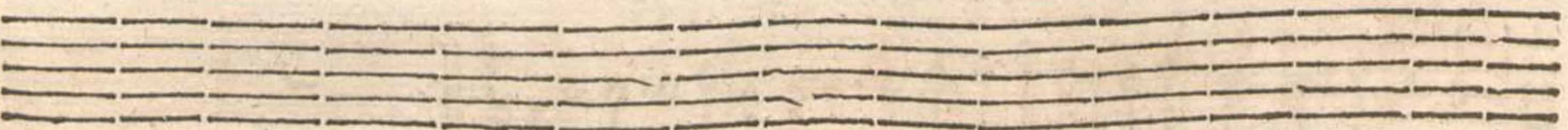
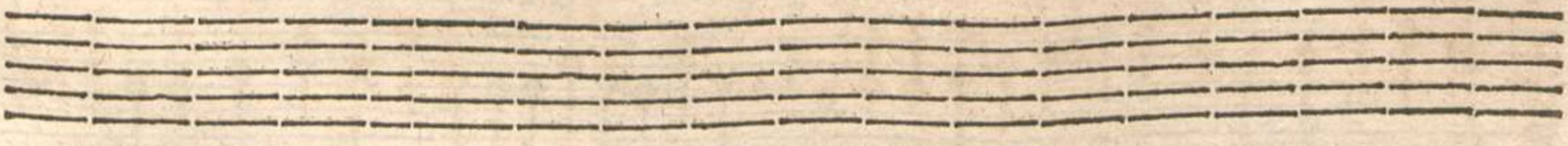


tragen/ danck solt er daunon tragen/ ij

danck solt er davon



tragen.



d

Der ander Theil.

Discane.



Er Kuckuck sprach/ so dirst gefelt/ so dirst gefelt/ ich hab zur sach ein



Nichter erweist/ ich hab zur sach ein Nichter erweist/ vnd thet den E sel nennen/ dann weis er



hat zwey ohren gross/ so kan er hören desto bas/ ij vnd was recht ist erkennen.



nen/ vnd was recht ist erkennen. ij

Der dritte Theil.

Discant.



wie jm die sachen ward erzalt/ schuff



gen/ schuff er sie sol

ten singen/ sie solten sin-



sang lieblich auf/ der Esel sprach: ij du



nit bringen/ ij

ich kans in



ich kans in kopff nit bringen.

o ij

Der vierde Theil.

Discant.



Er Kuckuck drauff anfieng geschwind/ kuckuck sein gsang durch terz/quart/quint/kue-



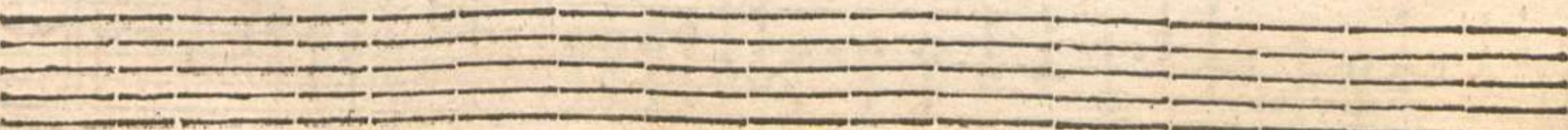
kuck sein gsang durch terz/quart/quint/ vnd thet die noten bre  
chen/ er lacht



auch drein/ nach seiner art/ dem Esel gfiels/ ij er sagt/ nun warte/ ein vrheil



wil ich sprechen/ ij ein vrheil wil ich sprechen. ij



Der fünffte Theil.

Discane.



d ij

## Der sechste Theil.

## Discane.



Och Richter das seind diese gesellen/ welch von der Music vrheil/ welch  
von der Music ij vrheil fessen/ die sie doch gar nit kunden/ die  
sie doch gar nit kunden/ ein solcher narr/ ij ein solcher narr ij schwieg  
leichter still/ der von der sach will plappern vil/wie von der farb die blinden/ der von der sach will plappern  
vil/wie von der farb die blinden/ wie von der farb die blinden/ ij ein



solcher narr ij ein solcher narr ij schwieg leichter still/ der von der sach will



plappern vil/wie von der farb die blinden/ der von der sach will plappern vil/wie von der farb die blin-



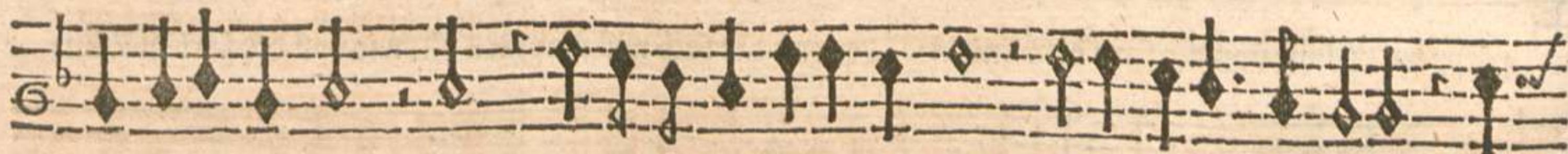
den/ wie von der farb die blinden. ij

## Ein Niderlendisch lied.

Mit 4. stimmen.



An mine Man is een goet bloet/ is een goet bloet/ Jan mine Man mine



Man is een goet bloet/ Jan/ Jan mine Man is een goet bloet/ al heb ich wat bedreuen/ hy



hebbet mi vergeuen/ al op den standen voet/ Jan mine man/ ij die is seer sin/ ij



al gaen ic groet van finde/ ij van wi dat ich vindt/ hy wilt den vader sin/



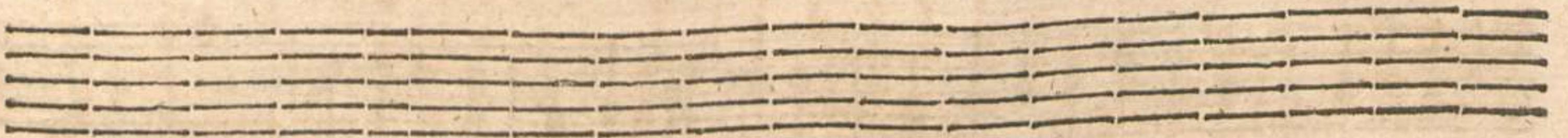
Jan mine man al is hy gram/ ij

nochtans soe moet ic<sup>e</sup> we sen/



ij

die eerbarste gepresen/die noet huit lande en fam/die noet huit lande en fam.



Der ander Theil.

Mit 3. Stim'en.

Discant.



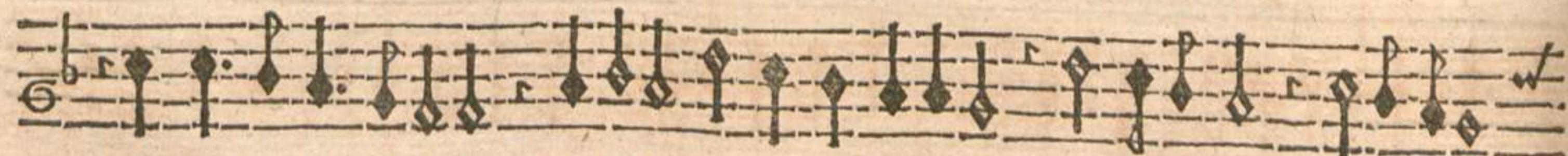
An mine Man hoert wat hy doet/ Jan mine Man hoert wat hy doet/



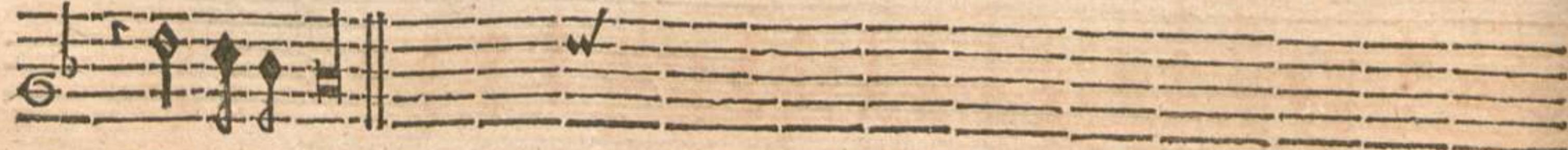
al doet men dicmal blicken/ dat fint hen nit gelicken/ noch nimt hiet al vergoet/ Jan mine man / ij



het sick verkeert/ dat heb ick connen macken/ verstaedt seer wel die sacken / dat heb ick connen macken/



verstaet sehr wel die sacken/ die sacken/ duer mi wurt hy geert/ Jan mine man/ ij



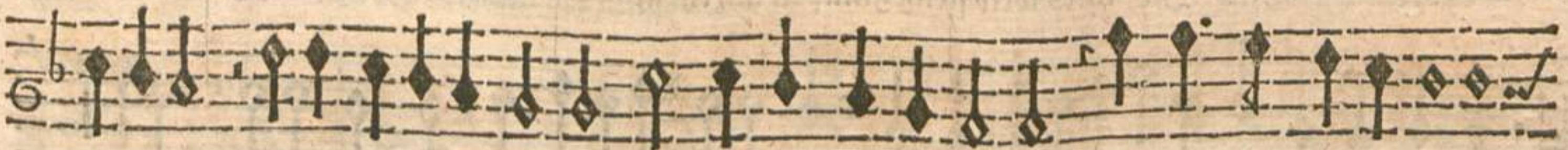
Jan mine man.

Der dritte Theil.

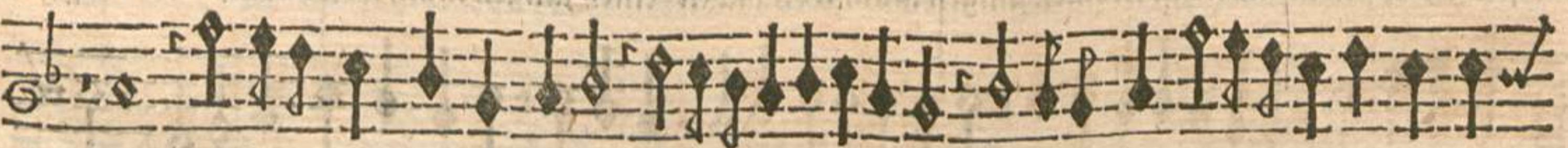
Discane.



An mine man siet welgemoet/ siet welgemoet/ Jan mine man siet welgemoet/ siet

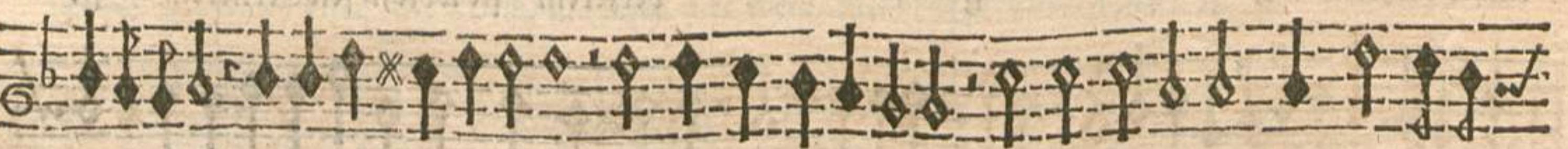


welgemoet/ die roef van alle Browen/daer voer moet men mi howen/ daer voer moet men mi howen/



Jan/ Jan mine man wet nergent van/ ij

Jan mine man/ ij      wet nergend



van/ al siet hyt mit sin ogen/ noch hout hyt vor geslogen/ tis recht dat hy heet Jan/ Jan mine



man/ Jan mine man/ tis recht dat hy heet Jan/ Jan mine man/ tis recht dat hy heet Jan.  
e ij



Jacobus Regnart.

XVI.

Discant.

In altes weib sieng gumpen an/ein al  
es weib sieng gumpen an/  
sieng gumpen an/wolt haben einen jungen man/wolt haben einen jungen man/wolt haben/ der dörffte  
nichts verzeren/ ij ij verzeren/ sie wolt in selbs erneren/ sie  
wolt in selbs erneren/ ij ij dañ sic hat pfennig vil/die sie jm geben wil/  
die sie jm geben wil/ dañ sic hat pfennig vil/ die sie jm geben wil/ die sie jm ge ben wil.

Der ander Theil.

Discant.



Es dis vernam der junge man / ij ein grosser schewen

kam in an / sagt er wolt haben lieber / das vier tegliche fie ber / sagt er wolt haben lieber / das vier-

tegliche sieber / als dieses alte Weib / als dieses alte weib / mit dem gerunkten leib / ij mit

dem gerunkten leib / ij mit dem gerunkten leib / ij

ij

gerunkten leib / mit dem gerunkten leib / gerunkten leib.

e ij

### Der dritte Theil.

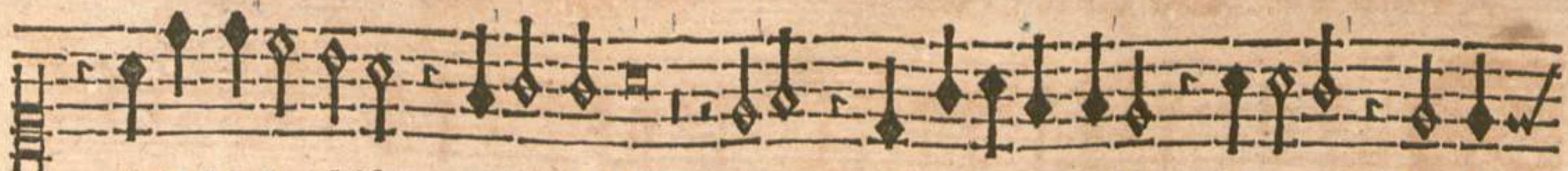
Discant.



A musical score for the Discant part, consisting of five staves of music. The music is written in a Gothic script style, using vertical stems and small horizontal strokes to indicate pitch and rhythm. The lyrics are integrated into the music, with text appearing below each staff. The lyrics describe a state of constant suffering and the desire for relief.

As sieber gibt zu weilen frid/ zu weilen frid/ das thut ein altes leder  
nit/ man muß es allzeit gerben/ ij man muß es allzeit gerben/ ij

man muß man muß es allzeit gerben/ einer sol lie-  
ber ster ben/ als daß er stets soll sein/ er stets soll sein/ als daß/ als daß er stets sol sein/ als  
daß er stets soll sein/in solcher schwerer pein/ in solcher schwe rer pein/ ij



als daß er stets sol sein/ er stets sol sein/ als daß/ als daß er stets sol sein/ als daß er stets sol

47



sein/in solcher schwerer pein/ in solcher schwe  
rer pein/in solcher schwerer pein.

E N D E.